

; Ygi bXYf`GWX`UZ. `K Ufi a `G]Y`≠f`: YbghYf
VY]`<]hnY`VYggYf`gWX`]Y» Yb`gc`hYb

Ghi X]Y`nY][h`C ZZYbY`: YbghYf`VY]`Gca a Yf\]hnY`_ÖbbYb
bÄWXh`]WX Yb`@Äfa`i bX`[Ygi bX\Y]h`]WX Y`F]g]_Yb`j Yfi fgUWX Yb`
6YggYf`gWX`]Y» Yb`°

≠`XYb`\Y]» Yb`Gca a Yfa`cbUhYb`n]Y\h`Yg`j]Y`Y`A YbgWXYb`XUni ž
]\fY`GWX`UZn]a a YfZYbghYf`ni`ÖZbYbž`i a`X]Y`_Ø\`Y`5VYbX`i Zh
Y]bni`UggYb`"8]YgY`j Yfa`Y]bh`]WX`Y]bZUWX`Y`A U» bU\`a`Y`ni`f
J YfVYggYfi`b[`XYg`GWX`UZg`_ÖbbhY`YXcWX`[fUj]YfYbXY
5i`gk`]f`_i`b[Yb`Ui`ZX]Y`; Ygi bX\Y]h`\UVYbž`k]Y`Y]bY`U`_hi`Y`Y`
Ghi X]Y`XYf`æ\UbbYg!; i`hYbVYf[!i`b]j Yfg]hÄh`]b`A U]bn`nY][h`

8]Y`5i`gk`]f`_i`b[Yb`j`cb`B UWX`h`Äfa``Ui`Z`X]Y
; Ygi bX\Y]h

8]Y`: cfgWX`i`b[`Uh`Y]bYb`X]fY`_hYb`Ni`gUa`a`Yb`Ub[`nk`]gWX`Yb
bÄWXh`]WX`Ya`@Äfa`i bX`XYf`5i`ggWX`Øhi`b[`j`cb`GhfYgg\`cfa`cbYb
ZYgh[YghY`h`"8]Yg`ZØ`fh`b]WX`h`bi`f`ni`GWX`UZgh`Øfi`b[Ybž`gcbXYfb
Ui`W`ni`Y]bYa`Yf\`Ø`hYb`F]g]_c`ZØf`j YfgWX`]YXYbY`[Ygi bX\Y]h`]WX`Y
DfcV`Ya`Y`"9]b[`Ygh`ØfhYf`GWX`UZž`]bgVYgcbXYfY`Xi`fWX
J Yf`_Y`fg`Äfa`ž`_Ubb`Ub[`Zf]gh][`X]Y`; Ygi bX\Y]h`[YZÄ`fXYb`i`bX`]gh
a`]h`Y]bYf`Yf\`Ø`hYb`K`U`fgWX`Y]b`]WX`_Y]h`ZØf`< Yfn`!`?`fY]g`Ui`Z
9f`fUb`_i`b[Yb`j`YfVi`bXYb`"8]Y`: cfgWX`Yf`Yf`_ÄfhYbž`XUgg`Xi`fWX
XYb`j`Yfa`]bXYfhY`GWX`UZei`U`]hÄh`Ui`W`XYf`6`i`hXfi`W`_ghY][Yb`_Ubb
i`bX`X]Y`; YZÄ» Y`g]WX`j`Yf\`ÄfhYb`"

F]g]_Yb`Xi`fWX`XUi`Yf`UZhYg`²`ZZbYb`XYg
: YbghYfg

8]Y`Ghi X]Y`nY][h`X`Yi h`]W`ž`X`Ugg`X`Ug`²` Z`b`Yb`X`Yg`:` YbghYfg`VY]
b`À`W`h`]W`X`Ya` `J`Yf`_`Y`fg`À`fa` `b`]W`h`bi`f`i` b`Ub`[`Yb`Y`a` `]ghž`g`c`b`X`Y`fb`
Ui`W` `Y`fb`gh`U`Z`h`Y`[`Y`gi`b`X`Y`h`]W`X`Y`:` c`[`Yb` `U`V`Yb` `U`bb`"Ni` `X`Yb`
b`U`W`[`Y`k`]Y`g`Y`b`Y`b` `9`Z`Z`_`h`Y`b`[`Y` `Ö`f`Y`b`.

- 9f`\`Ö`h`Y`f`6`i` h`X`fi` W`_`
- ;` Y`gh]Y`[`Yb`Y`g`G`h`f`Y`gg`c`f`a` c`b`Y`j`Y` `
- J`Y`f`gh`Y`Z`i` b`[` `X`Y`f`6`i` h`[`Y`Z`À`»`Y`

8]Y`g`Y`:` U`_`h`c`f`Y`b` `g`]b`X` `Y`b`hg`W`X`Y`X`Y`b`X` `Z`Ø`f` `X`]Y` `9`b`h`gh`Y` `i` b`[` `j` c`b` `<`Y`fn`!
?`f`Y`]g`Ui` Z`9`f`_`f`Ub`_`i` b`[`Yb`" `8`Y`f` `a` Y`bg`W` `]W`X`Y`?` Ö`f`d`Y`f` `f`Y`U`[`]Y`f`h`
k`À` `f`Y`b`X` `X`Y`f` `B`U`W` `h`fi` ` \`Y` `Ya` d`Z`]b`X` `]W`X`Y`f` `Ui` Z`@`À`fa` ž`k` U`g` `X`]Y`
6`Y`X`Y`i` hi` b`[` `Y`]b`Y`g` `fi` ` \`[`Yb` `G`W` `U`Z`i` a` Z`Y` `X`g` `i` b`h`Y`f`gh`f`Y`]W`X`h`

DgmW`]g`W`X`Y` `;` Y`gi` b`X` `Y`]h`[` Y`Z`À` `f`X`Y`h` `X`i` f`W`
@`À`fa`

8]Y`b`Y`[` Uh]j` Yb`5`i` gk`]f`_`i` b`[`Yb` `j` c`b` `@`À`fa` `V`Y`g`W` `f`À`b`_`Y`b` `g`]W`X` `b`]W`X` `h`
bi`f` `Ui` Z`_`Ö`f`d`Y`f` `]W`X`Y`?`f`Ub`_` \`Y`]h`Y`b`" `5`i` W` `d`gm`W` `]g`W`X`Y` `9`f`_`f`Ub`_`i` b`[`Yb`
k`]Y` `8`Y`d`f`Y`gg`]c`b`Y`b` `i` b`X` `5`b`[` ghgh`Ö`fi` b`[`Yb` ` _`Ö`b`b`Y`b` `ni` b`Y` `a` Yb`" `8`]Y`
:` c`f`g`W` `Y`f` `k`]Y`g`Y`b` `X`U`f` `Ui` Z` \`]b`ž`X`U`gg` `X`]Y` `Ya` c`h`]c`b`U` `Y` `6`Y` `U`gh`i` b`[`
X`i` f`W` `gh`À`b`X`[`Yb` `@`À`fa` `]b` `X`Y`f` `B`U`W` `h` `Ui` W` `ni` ` `Ub`[` Z`f`]gh`[`Yb`
d`gm`W` `]g`W`X`Y`b`:` c`[`Yb` `Z`Ø` `f`Y`b` ` _`U`bb`"

9a` d`Z`Y` ` \` `i` b`[`Yb` `Z`Ø`f` `V`Y`gg`Y`f`Y`b` `G`W` `U`Z`]a`
G`c`a` `a` `Y`f`

I`a` `X`]Y` `G`W` `U`Z`e`i`U`]h`À`h`f`c`h`n`G`c`a` `a` `Y`f` \`]h`n`Y` `ni` `j`Y`f`V`Y`gg`Y`f`b`ž`
Y`a` d`Z`Y` ` \`Y`b` `X`]Y` `9`i` d`Y`f`h`Y`b`ž` `X`]Y`:` Y`b`gh`Y`f` `b`U`W` `hg`[`Y`g`W` `c`gg`Y`b` `ni`
 `U` `h`Y`b`ž` `Ui` W` `k`Y`b`b` `X`]Y`g` `Y`]b`Y` ` ,`V`Y`f` \`]h`ni` b`[` `X`Y`g` `F` `Ui` a` Y`g` `ni` f`:` c`[`Y`
 `U`V`Y`b` ` _`U`bb`" `5` `h`Y`f`b`U`h`]j` ` _`Ö`b`b`h`Y`b` `J`Y`b`h`]U`h`c`f`Y`b` `c`X`Y`f`?` `]a` U`U`b` `U`[`Yb`
j`Y`f`k`Y`b`X`Y`h`k`Y`f`X`Y`b`ž` `i` a` `Y`]b`Y` `Z`f`]g`W`X`Y`i` b`X` `fi` ` \`[`Y` `G`W` `U`Z`i` a` [`Y`Vi` b`[`
ni` `g`W` `U`Z`Z`Y`b`" `8`]Y` `K` `Y` `h`[`Y`gi` b`X` `Y`]h`g`c`f`[`Ub`]g`U`h`]c`b` `Ya` d`Z`]Y` `h`ž` `X`U`gg`
X`Y`f` `@`À`fa` d`Y`[`Y` `b`U`W` `hg`(` \$` `X`6`f`5`E` `b`]W`X`h`Ø`V`Y`f`g`W` `f`Y`]h`Y`b` `gc` `h`Y`ž` `i` a`
;`Y`gi` b`X` `Y`]h`g`f`]g`]_`Y`b` `ni` ` `a`]b`]a`]Y`f`Y`b`"

:`Un`]h.` `F` `i` ` \`Y` `]gh` `k`]W`X`h`[` `Z`Ø`f` `X`]Y` `;` Y`gi` b`X` `Y`]h`

8]Y`Ghi X]Y`j YfXYi h`]Wk hž`XUgg`j]Y`Y`A YbgWk Yb`g]Wk`XYf
gWk`ÅX`]Wk Yb`5i gk]f_i b[Yb`j cb`@Åfa`k Å\fybX`XYf`BUWk`hb]Wk`h
VYk`i ggh`g]bX`"l a`X]Y`; Ygi bX`Y]hni`gWk`ØhnYb`i bX`Y]bYb
Yf\c`gUa`Yb`GWk`UZ`ni`[Yk`Å\f`Y]ghYbž`]gh`Yg`k`]Wk`h][ž`A U» bU`a`Yb
ni`Yf[fY]ZYbž`X]Y`XYb`bÅWk`h]Wk`Yb`@Åfa`fYXi`n]YfYb`"8Uni`[Y\`Öfh
b]Wk`h`bi`f`XUg`GWk`Y» Yb`XYf`: YbghYfž`gcbXYfb`Ui`Wk`[Yn]Y`hY
A U» bU`a`Yb`ni`f`J YfVYggYfi`b[`XYf`GWk`UZ`a`[YVi`b[`"

· B 5;

8YhU]`g

6Ygi Wk`Yb`G]Y`i bg`Ui`Z.`b!U[`"XY